

## تقديم طلب لجوء

في فرنسا يجب تقديم طلب اللجوء في الـ 90 يوماً التي تلي تاريخ وصولك



### طلب اللجوء، ما هو؟

- ذلك يعني طلب حماية بلد مختلف عن بلدك الأصل
- عندما تكون مهدد بخطر (اضطهاد بسبب عرقك، دينك، جنسيتك...، بسبب عمل من أجل الحرية، خطر عقوبة الإعدام، التعذيب)
- الحماية في إطار اللجوء يمكن أن تكون على شكل صفة اللاجئ أو الحماية الاحتياطية
- يمكن تقديم الطلب حتى لو دخلت بطريقة غير شرعية إلى فرنسا

### 1 - أول الخطوات: الذهاب إلى سبادا / SPADA (هيئة استقبال أولي لطالبي اللجوء)

- سيتم إعطاؤك معلومات حول إجراء اللجوء
- ستقوم مملء استمارة معلومات
- سيتم تسليمك استدعاء للحضور إلى النافذة الواحدة خلال 3 إلى 10 أيام بعدها

### الاستقبال في سبادا SPADA

عن طريق أخذ موعد في مقاطعة إيل دو فرانس : اتصل بالرقم 01 42 500 900 (من الساعة 10 صباحاً إلى الساعة 03:30 بعد الظهر من الاثنين إلى الجمعة دون موعد في باقي المقاطعات)

### 2 - الحضور إلى النافذة الواحدة « Guichet Unique »

احترم التاريخ المحدد على استدعائك وموعده

#### تسليم الوثائق:

- استمارة طلب لجوء؛
- دليل طالب اللجوء
- شهادة طلب لجوء صالحة لمدة 10 أشهر في الإجراء العادي (6 أشهر في الإجراء المسرع)

- تسجيل طلب لجوئك
- التأكد من المعلومات في الملف؛
- أخذ البصمات لمعرفة ما إذا كنت قد قدمت مسبقاً طلب لجوء في بلد آخر؛
- مقابلة فردية لإعادة رسم مسارك ابتداءً من بلدك الأصل؛
- اختيار اللغة التي ستتم فيها مقابلتك مع مكتب الأوفبرا

### من يستقبلك في النافذة الواحدة؟

- عملاء من إدارة الشرطة يحددون في أي إجراء يتم تسجيلك: إجراء مسرع أو إجراء عادي (انظر على ظهر هذه الوثيقة)؛
- عملاء من مكتب الأوفبرا (OFI) (المكتب الفرنسي للهجرة والاندماج) الذين يساعدونك في إجراءاتك (الإيواء، الحق في مساعدة طالب اللجوء (ADAL) التي تحسب بالنظر إلى عائلتك، ومواردك وطريقة إيوائك)

إن ثبت بعد أخذ بصماتك أن طلب لجوئك من مسؤولية بلد أوروبي آخر، فستوجب عليك العودة إلى البلد الذي تم فيه تقديم طلب لجوئك (إجراء دبلن). ستسلمك إدارة الشرطة شهادة طالب لجوء صالحة لمدة شهر واحد قابلة للتمديد لـ 4 أشهر. ستسمح لك بالبقاء على التراب الفرنسي حتى تاريخ ترحيلك إلى البلد بعد أن يكون قد أقر بمسؤوليته عن طلب لجوئك



نصيحة: حال دخولك إلى فرنسا، اذهب لرؤية منظمة أطباء العالم للحصول على الرعاية الأولى وليشهدوا على تاريخ وصولك. بعد 3 أشهر من وجودك في فرنسا، يمكنك طلب مساعدة الدولة الطبية (AME): وهي تكفل بالعلاج الطبي والاستشفائي للأجانب الذين لا يملكون أوراق إقامة



## إن كان طلب لجوئك من مسؤولية فرنسا

### ملف

- استمارة طلب لجوء مملوءة وموقعة؛
- + صورة عن شهادة طلب لجوء +
- 2 صورة هوية
- + وثيقة سفر تبين مسارك

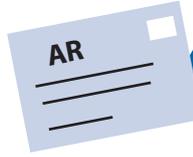
يجب أن يكون الملف محرراً بالفرنسية. اطلب مساعدة جمعية

([https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/180824\\_-\\_liste\\_des\\_associations\\_habilitees.pdf](https://www.ofpra.gouv.fr/sites/default/files/atoms/files/180824_-_liste_des_associations_habilitees.pdf))

لملء الاستمارة وإكمال ملفك

نصيحة: لا ترسل أبداً النسخة الأصلية من وثيقة ما إلا إن طلب ذلك منك

21 يوماً (ابتداءً من تاريخ  
تسليم الشهادة)



مكتب أوفبرا OFPRA

استدعاء

6 أشهر  
(بالمبدأ)

### مقابلة الأوفبرا

من المهم للغاية الحضور إلى هذه المقابلة بحضور مترجم في حال الحاجة و برفقة جمعية:

أو محامي (<https://www.ofpra.gouv.fr/fr/textes-documents/liste-des-associations-habilitees>)

تم رفض الطلب

تم قبول الطلب



- يمكنك الاعتراض على رفض حق اللجوء أمام المحكمة الوطنية لحق اللجوء CNDA ضمن مهلة شهر واحد ابتداءً من تاريخ التبليغ به (رابط إلى استمارة الاعتراض على رفض حق اللجوء)

- عليك مغادرة التراب الوطني

- تستفيد من الحماية الاحتياطية
- الحق ببطاقة إقامة لعام واحد قابلة للتجديد

- لديك صفة اللاجئ
- الحق ببطاقة إقامة 10 أعوام قابلة للتجديد